

CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA E DE SERVIÇOS
(Revisão nº 29 - novembro 2024)

As presentes Condições Gerais foram traduzidas a partir da língua francesa. Em caso de discrepância na interpretação ou tradução entre as versões francesa e portuguesa, prevalece a versão francesa.

Estas condições gerais aplicam-se a todas as encomendas efetuadas pelos clientes (doravante coletivamente os "Clientes" ou individualmente o "Cliente") à empresa LUGAND ACIERS relativamente aos produtos e serviços comercializados pela LUGAND ACIERS.

1. Oponibilidade das condições gerais de venda

O facto de celebrar um contrato e efetuar uma encomenda junto da LUGAND ACIERS implica a aceitação plena e sem reservas pelos Clientes das presentes condições gerais de venda e serviços em vigor à data da encomenda e de toda a legislação aplicável, com exclusão de todos os outros documentos tais como prospectos, anúncios ou catálogos emitidos pela LUGAND ACIERS que são apenas indicativos.

Nenhuma condição especial (em particular as condições gerais de compra do cliente) pode, a menos que formalmente aceite pela LUGAND ACIERS, prevalecer sobre estas condições gerais.

Qualquer condição em contrário imposta pelo Cliente será, portanto, inaplicável contra LUGAND ACIERS, independentemente do momento em que possa ter sido levada ao seu conhecimento.

Antes de fazer uma encomenda, o Cliente declara que tem a autorização dos seus representantes legais e que tem plena capacidade legal para se comprometer com estes termos e condições gerais de venda e com a sua encomenda junto da LUGAND ACIERS.

O Cliente declara também que possui competências técnicas e conhecimentos suficientes para assegurar que a encomenda está de acordo com as suas necessidades, e que o equipamento encomendado é adequado para o seu uso pretendido.

A LUGAND ACIERS reserva-se o direito de modificar a qualquer momento as presentes condições gerais de venda.

Especifica-se que os únicos termos e condições gerais de venda que devem prevalecer no contexto de todas as relações comerciais envolvendo LUGAND ACIERS são os que aparecem no website lugand-aciers.com na data da encomenda.

A este respeito, as novas condições gerais de venda e de serviços serão aplicáveis contra o Cliente a partir da sua validação por este último. No entanto, qualquer modificação das presentes condições gerais de venda e serviços será considerada como aceite e vinculativa para o Cliente se este, após ter sido informado das referidas modificações, não se opuser expressamente por escrito às novas condições gerais de venda e serviço no prazo de uma (1) semana a contar da data em que tomou conhecimento da referida modificação.

O facto de que a LUGAND ACIERS não utilizar, num dado momento, nenhuma das presentes disposições das suas condições gerais de venda não pode ser interpretado como

uma renúncia ao direito de utilização de qualquer das referidas condições numa data posterior.

2. Territorialidade

As presentes condições gerais são aplicáveis a todas as encomendas efetuadas a partir da zona "Euro", bem como para a Suíça (Confederação Helvética) junto de todas as filiais da LUGAND ACIERS.

A menos que expressamente acordado com a LUGAND ACIERS, nenhuma encomenda para destinos fora da União Europeia será aceite.

3. Propostas de preços

As propostas provenientes da LUGAND ACIERS e quaisquer alterações que lhes possam ser feitas no decurso das negociações só serão consideradas vinculativas se forem formuladas por escrito.

A sua validade está limitada a um prazo de 8 dias.

O mínimo de faturação por linha é de 10 (dez) €uros sem impostos.

A aceitação da encomenda pela LUGAND ACIERS está subordinada à existência do stock correspondente no momento do pagamento da encomenda pelo Cliente, nomeadamente quando o pagamento prévio é necessário e constitui uma condição de aceitação.

Em função do produto em causa no pedido, as ofertas da LUGAND ACIERS podem especificar que as quantidades entregues podem diferir das encomendadas pelo Cliente, quer mais quer menos.

A aceitação da oferta pelo Cliente constitui então a aceitação expressa desta disposição e do desvio resultante da encomenda original.

4. Modificação da encomenda

Qualquer alteração ou adição ao contrato de venda exigirá uma nova proposta por parte da LUGAND ACIERS.

Essa proposta deve ser sujeita a um novo acordo escrito.

5. Transporte de mercadorias

Os riscos incorridos ou causados pelos bens serão transferidos em todos os casos, incluindo vendas com reserva de propriedade, para o Cliente, à partida de "LUGAND ACIERS". Salvo acordo em contrário, o custo, os encargos e a organização do transporte serão suportados pelo Cliente.

Por conseguinte, recorde-se que:

- Qualquer venda feita a um país fora da UE é efetuada ao abrigo do incoterm "Ex Works" de 2020, salvo acordo expresse em contrário por parte da "LUGAND ACIERS".
- As encomendas e mercadorias enviadas pela "LUGAND ACIERS" devem ser fotografadas ao mesmo tempo que é redigida a guia de entrega do transportador.
- A recolha da mercadoria deverá ser confirmada por escrito pelo transportador.
- A guia de entrega ou de recolha assinada pelo cliente ou pelo seu representante será digitalizada e fotografada pela LUGAND ACIERS.
- A fotografia e os documentos digitalizados serão a prova entre as partes de qualquer disputa relacionada com a

entrega ou recolha dos bens. O cliente conserva o direito de solicitar, para além da guia de entrega ou de recolha que lhe foi entregue, um duplicado da fotografia e da digitalização assim produzida.

- O cliente deve ter à sua disposição, aquando da recolha da mercadoria, meios de transporte adaptados à natureza, volume e peso dos produtos transportados e que permitam a utilização de equipamento de carga adequado.

A LUGAND ACIERS reserva-se o direito de recusar a realização de uma remessa se as condições de segurança do transporte não forem totalmente satisfeitas. A LUGAND ACIERS também declina qualquer responsabilidade que possa resultar, nomeadamente, da falta de estiva, do não cumprimento das regras de segurança, de uma carga que exceda a capacidade do veículo utilizado, ou de danos resultantes da inadequação do equipamento de transporte e manuseamento.

- Qualquer cotação dará origem à aplicação de custos de transporte, quer sejam ou não referidos na cotação.
- Qualquer transporte realizado de acordo com uma fórmula expressa permanece inteiramente à custa do cliente.
- Dependendo da natureza dos produtos e tendo em vista o meio ambiente, a Empresa LUGAND ACIERS pode ter de utilizar embalagens específicas, quando aplicável, que estão sujeitas a um depósito.

No caso de, por culpa do Cliente, as referidas embalagens não poderem ser devolvidas e recuperadas pela Empresa LUGAND ACIERS, esta última reserva-se o direito de faturar o custo de acordo com uma lista de preços disponível para os clientes a pedido.

No caso do Cliente se recusar expressamente a utilizar a embalagem específica recomendada pela Empresa LUGAND ACIERS, esta última ficará isenta de qualquer responsabilidade pela descoberta de produtos em falta no ato da entrega; a embalagem utilizada assegura também que a entrega é efetuada corretamente.

6. Prazos de entrega

Os prazos de entrega são sempre considerados como indicativos. Qualquer atraso na entrega não constitui motivo para a rescisão da venda ou para a concessão de indemnização, salvo acordo prévio em contrário.

Se, no entanto, a LUGAND ACIERS tivesse aceite expressamente prazos imperativos de entrega, as penalidades resultantes deste acordo expresso seriam, de qualquer forma, limitadas, após três dias úteis de tolerância, a 0,2% do valor, sem impostos, da mercadoria entregue por dia útil de atraso, por um lado, e a um limite máximo global de 3% do referido valor, por outro.

Quando isso for necessário, antes da entrega, a preparação da mercadoria está sujeita, para os Clientes que não têm uma conta na LUGAND ACIERS, ao pagamento prévio do valor da encomenda.

É da responsabilidade do destinatário exercer todos os recursos contra as transportadoras de acordo com as disposições do Código Comercial e emitir, no ato da entrega, as reservas que se revelem necessárias, justificando a sua decisão.

No caso de a LUGAND ACIERS entregar ela mesma a mercadoria, devem ser feitas reclamações detalhadas e fundamentadas imediatamente após a entrega.

Caso não seja possível efetuar a entrega no endereço indicado pelo cliente, nomeadamente por razões relacionadas com a organização deste último, todos os custos resultantes de uma segunda entrega e apresentação da mercadoria serão suportados exclusivamente pelo referido Cliente.

A morada indicada pelo Cliente no formulário de encomenda só pode ser alterada por este se a informação for recebida pela LUGAND ACIERS pelo menos 48 horas úteis antes da data de entrega prevista. É também

responsabilidade do Cliente indicar quaisquer restrições de entrega específicas (horários, etc.)

A aceitação da parte da LUGAND ACIERS em mudar a morada de entrega, pode resultar em custos adicionais de transporte, que o Cliente se compromete a pagar.

7. Verificação na entrega

Após a receção, o Cliente é responsável por verificar o número e as condições de cada pacote. A assinatura na guia de entrega é a confirmação da verificação da embalagem e do estado do produto entregue. No caso de qualquer falta ou anomalia, o Cliente deve indicá-lo imediatamente na guia de entrega apresentada pela pessoa que efetua a mesma. **Estas reservas deverão também ser confirmadas por correio registado dirigido ao transportador com cópia para Lugand Aciers no prazo de 48 horas úteis após a entrega.** Após este período, nenhuma reivindicação de qualquer tipo será aceite pela empresa LUGAND ACIERS.

É também responsabilidade do Cliente verificar no prazo de 15 dias após a entrega se as mercadorias entregues de acordo com uma nota de entrega assinada por ele, está em conformidade com as encomendadas (características, qualidade), se estão livres de defeitos ocultos ou aparentes e de quaisquer deficiências.

Este período é reduzido para:

- 48 horas quando a não-conformidade ou os defeitos estão relacionados com as classes, dimensões, nivelamento ou qualquer usinagem realizada pela LUGAND ACIERS.
- 24 horas em relação às quantidades entregues e se estas correspondem às indicadas na guia de entrega.

Independentemente do local de entrega, incluindo a terceiros, a pedido do Cliente, as quantidades entregues serão consideradas em conformidade com as indicadas na guia de entrega na ausência de reclamação por escrito, acompanhadas dos documentos de apoio correspondentes (fotografias) e dirigidas à LUGAND ACIERS, no prazo de 24 horas após a entrega.

Em caso de reservas sobre a quantidade ou qualidade da entrega, o destinatário não está autorizado a intervir nos produtos entregues, mesmo que parcialmente. Caso contrário, nenhuma reclamação será aceite.

O Cliente, que é o único interlocutor da LUGAND ACIERS, será o único responsável pelas consequências da falta de reclamação por parte do destinatário da entrega.

Após os prazos acima mencionados, não serão aceites reclamações.

O mesmo se aplica se, dentro do prazo, os produtos tiverem sido submetidos a processamento, em particular a usinagem.

Em qualquer caso, a constatação de não-conformidade, vício ou defeito deve ser notificada pelo Cliente por carta registada com aviso de receção, de um exame contraditório realizado pelos Técnicos da LUGAND ACIERS e implica a devolução da mercadoria não-conforme, viciada ou defeituosa.

Se a reclamação relativa a uma não conformidade, a um vício oculto ou aparente ou a um defeito for notificada à LUGAND ACIERS dentro dos prazos acima referidos em relação à situação estabelecida, a responsabilidade da LUGAND ACIERS será limitada, com exclusão de qualquer outra compensação por perda, à substituição ou complemento das mercadorias não conformes viciadas, defeituosas ou em falta, com exceção, neste último caso, da hipótese referida no artigo 2º "in fine" supra.

É lembrado:

- Que a LUGAND ACIERS não será considerada responsável caso a dureza do aço, tal como pode ser confirmada pelos Siderurgistas, não seja satisfeita e não apresente uma homogeneidade suficiente.
Para isso, a LUGAND ACIERS aconselha os seus Clientes a utilizar aços que foram pré-usinados para a produção de moldes e ferramentas metálicas, com exclusão das chapas de precisão, cuja utilização não é formalmente recomendada para este fim.
Ao encomendar blocos de aço bruto ou usinado, o Cliente, na sua qualidade de profissional, utilizador ou não, deve verificar a dureza antes de qualquer trabalho de transformação ou processamento, nomeadamente usinagem, inclusive no caso de a dureza não ser um elemento substancial das especificações.
- Que o peso e o número de peças por unidade, que são a base para a faturação, podem variar das ofertas iniciais em mais ou menos dez por cento, devido à natureza dos produtos e às condições de fabrico.
Dentro da tolerância acima mencionada, não serão aceites reclamações relacionadas com o peso ou número de produtos.
Em nenhuma circunstância a LUGAND ACIERS será responsabilizada por custos adicionais, tais como custos de transporte, compensação de qualquer tipo pela imobilização total ou parcial dos produtos fabricados.
Em caso de litígio relativo à entrega de mercadorias, o Comprador deverá abster-se de reter o pagamento de quaisquer faturas pelas quais possa ser responsável, em particular as relativas às mercadorias em questão, após dedução de quaisquer notas de crédito expressamente aceites pela LUGAND ACIERS.
Estes terão, portanto, de ser pagos na data-limite prevista.

8. Responsabilidade do Cliente ao fazer o pedido

A menos que sejam submetidas à LUGAND ACIERS especificações detalhadas e precisas, só o Cliente é responsável pela escolha técnica dos materiais e pelo uso que pretende fazer deles.

Para este efeito, os Clientes podem recorrer às recomendações contidas no catálogo LUGAND ACIERS, recomendações que não são vinculativas para estes últimos, quer se trate da utilização de aços de acordo com a sua qualidade, quer das tabelas gerais de tolerância, nomeadamente no que respeita ao nivelamento, lembrando-se que as referidas tolerâncias são necessariamente de carácter informativo, uma vez que variam em função das dimensões e do uso escolhido.

Em qualquer caso, a aceitação do orçamento significa também a aceitação de todos os elementos técnicos que nele aparecem, nomeadamente o estado de entrega, as tonalidades e as tolerâncias de nivelamento, segundo o catálogo, versão em vigor no momento da encomenda e que pode ser consultado em qualquer momento, no website "lugand-aciers.com".

Caberá a cada cliente garantir, antes da sua encomenda, por um lado, a adequação do produto que pretende adquirir à Lugand Aciers à utilização que dele pretende fazer, por outro lado, condições específicas de uso do produto.

Uma vez validada e entregue definitivamente a encomenda, a empresa Lugand aciers reserva-se a possibilidade de não:

- responder a solicitações técnicas fora da definição e âmbito geral de aplicação dos produtos.

- comunicar informações relativas às fontes de fornecimento de seus produtos.

A Empresa LUGAND ACIERS não pode, a este respeito, assumir qualquer obrigação de aconselhamento, uma vez que não conhece a utilização final do produto, e só o Cliente deve assumir as responsabilidades que daí possam decorrer.

Além disso, a empresa LUGAND ACIERS não será responsabilizada caso o Cliente utilize materiais comercializados pela LUGAND ACIERS para a produção de peças sem se assegurar que os referidos materiais tenham as qualidades necessárias para tal utilização.

Deve notar-se que os produtos comercializados pela LUGAND ACIERS são destinados principalmente à indústria de moldes metálicos, ferramentas e mecânica geral.

Os Clientes podem, mediante solicitação, obter uma nova cópia das fichas de dados de segurança relativas aos produtos comercializados pela empresa LUGAND ACIERS.

Em qualquer caso, estes podem ser consultados a qualquer momento no website LUGAND-ACIERS.com.

Além disso, se o Cliente desejar dispor de certificados, desde que estes possam ser elaborados, cabe ao cliente solicitá-los, ao mesmo tempo em que a encomenda é feita.

Caso contrário, nenhum certificado pode ser emitido.

Recorde-se que o custo de estabelecimento permanece a seu cargo.

Cabe ao Cliente, portanto, se ele assim o desejar, solicitar um orçamento suplementar antes da proposta inicial.

Especifica-se que para certos produtos, em particular pratos de precisão, os compromissos da LUGAND ACIERS só dizem respeito ao cumprimento da norma em termos de tom.

9. Devolução de mercadorias

As mercadorias entregues ao cliente que tenham sofrido transformações em relação ao seu estado nominal de entrega, nomeadamente operações de maquinação, não serão devolvidas nem trocadas e serão devidas pelo cliente à Lugand Aciers.

Além desta restrição, qualquer devolução de mercadorias deverá estar sujeita a acordo escrito da Lugand Aciers ao cliente; os custos de embalagem e transporte da devolução da mercadoria serão da responsabilidade do cliente.

O pedido de devolução de mercadoria não pode ultrapassar o prazo de 8 dias a contar da data de entrega da encomenda inicial.

As notas de crédito emitidas pela LUGAND ACIERS são válidas por um período limitado de 6 meses a partir da data da sua emissão. São intransmissíveis e só podem ser deduzidas das faturas emitidas pela LUGAND ACIERS durante o seu período de validade.

10. Pagamento de encomendas

As faturas são pagas na sede social da LUGAND ACIERS sem qualquer desconto ou abatimento.

O pagamento deve ser feito:

- Por transferência bancária ou débito direto a 30 dias ou 60 dias úteis.

- Por transferência bancária ou débito direto a 30 dias ou 45 dias de fim de mês.

- Por transferência bancária ou débito direto no recebimento da fatura ou fatura pró-forma;

Estas condições estendem-se sem desconto aos Clientes que tenham uma conta na LUGAND ACIERS.

Especifica-se, no entanto, que no caso de encomendas efetuadas antes do final de um mês civil e a serem entregues, a pedido do Cliente, nos primeiros cinco dias úteis do mês civil seguinte, é o último dia do mês civil em que a encomenda foi recebida, e não a data de emissão da fatura, que será utilizado para calcular os prazos de pagamento.

Pode ser aplicado um desconto para pagamento antecipado de um mês, sujeito a acordo prévio da LUGAND ACIERS.

- Por transferência bancária aquando da encomenda sem desconto ou pagamento seguro de acordo com as condições da E-BOUTIQUE LUGAND ACIERS para clientes que não possuem uma conta na LUGAND ACIERS.

A abertura de uma conta está sujeita a um pedido expresso do Cliente e ao acordo da LUGAND ACIERS, que se reserva o direito de recusar a referida abertura, se necessário.

A venda dos produtos LUGAND ACIERS é exclusivamente reservada a profissionais e empresas.

A empresa LUGAND ACIERS proíbe o acesso dos seus produtos e a sua venda a particulares.

No caso de Clientes localizados fora do território nacional, a conta só pode ser aberta, salvo derrogação excecional, no mínimo seis meses após o estabelecimento da relação comercial.

No entanto, a LUGAND ACIERS reserva-se o direito de fechar a conta aberta em nome do Cliente a qualquer momento:

- Sob reserva do respeito de um pré-aviso de um mês,
- Sem demora no caso de o Cliente exceder o limite máximo de montantes em dívida que lhe tenha sido concedido: encomendas pendentes e faturas por pagar acumuladas, ou em caso de redução ou cancelamento da garantia que possa ser concedida por organismos de seguro de crédito ou de comunicação de informações desfavoráveis sobre a situação financeira do Cliente por organismos financeiros especializados.

Recorda-se que, em caso de venda de bens específicos, será pago no momento da encomenda um depósito igual a 30% do valor incluindo o IVA dos referidos bens.

No caso de a referida encomenda ser posteriormente cancelada, o depósito permanecerá propriedade da LUGAND ACIERS sem prejuízo de quaisquer danos.

Caso o pagamento seja efetuado após a data fixada acima e na data estipulada na fatura, o Cliente, após notificação formal, será responsável pelo pagamento de uma penalidade equivalente à que resultaria da aplicação da taxa de base bancária acrescida de 3 pontos sem prejuízo das despesas e honorários que poderiam resultar da intervenção de uma empresa de cobrança de dívidas.

Esta penalização não deve ser inferior à taxa de juro aplicada pelo Banco Central Europeu à sua mais recente operação de refinanciamento, acrescida de 10 pontos percentuais.

Além disso, a LUGAND ACIERS aplicará, além das penalidades de mora acima mencionadas, uma indemnização pelos custos de cobrança, igual aos custos incorridos pela LUGAND para cobrar a sua dívida; esta indemnização não poderá em caso algum ser inferior à indemnização mínima regulamentar, fixada por decreto, ou seja, 40,00 Euros.

É lembrado:

Que o peso dos produtos entregues, tal como referido nas ofertas iniciais, está sujeito a variação dentro de um limite de mais ou menos 5% sem que o Cliente possa solicitar uma redução no preço acordado por este motivo.

Que, em caso de pagamento em prestações, o não pagamento de uma prestação implica a caducidade do prazo por iniciativa exclusiva do vendedor.

Que, no caso de entregas escalonadas, o não pagamento de uma única prestação dará ao vendedor o direito de retenção em entregas futuras.

11. Reserva de propriedade

A transferência de propriedade dos bens vendidos só terá lugar após o pagamento integral do montante da fatura emitida em conformidade com as disposições da Lei de 12 de maio de 1980 relativa à aplicação da cláusula de reserva de propriedade.

A empresa LUGAND ACIERS mantém a propriedade dos bens entregues até ao pagamento integral do preço, custos acessórios e impostos, de acordo com o disposto na Lei de 12 de maio de 1980.

No entanto, a transferência de risco em relação às mercadorias deve ocorrer assim que as mercadorias saem dos armazéns LUGAND (ou são entregues ao Cliente).

Em caso de não pagamento, a devolução da mercadoria pode resultar ou de uma notificação formal enviada por carta registada com aviso de receção, ou de um inventário contraditório, ou de uma intimação do oficial de justiça, não podendo o comprador esquivar-se à mesma.

Em caso de revenda ou processamento das mercadorias, o comprador compromete-se a ceder até ao pagamento das faturas do vendedor, a totalidade ou parte dos créditos que detém sobre os seus próprios devedores, mesmo que tenha de notificar estes últimos da sub-rogação de créditos por ele concedida, a simples pedido do vendedor, até ao valor das mercadorias sujeitas à reserva de propriedade.

12. Garantias e responsabilidade

12.1 Garantia contratual

A LUGAND ACIERS tem um grande cuidado na produção e entrega dos seus produtos.

No entanto, em caso de atraso na entrega, defeitos ou deficiências devidamente reconhecidos pela empresa LUGAND ACIERS de acordo com os critérios acima definidos, e com exceção da indemnização por danos pessoais, a responsabilidade da empresa LUGAND ACIERS será limitada, numa base total, apenas à indemnização por danos diretos ou indiretos e imateriais (tais como perda de produção, de exploração e de lucro, prejuízo comercial e outros custos) e à substituição de quantidades defeituosas, incluindo sob a garantia legal por defeitos ocultos, por um montante exclusivo de imposto igual ao da encomenda (ou de parte da encomenda) em questão.

Uma reclamação feita pelo cliente da empresa LUGAND ACIERS não suspende a obrigação de pagamento das mercadorias em questão.

Para efeitos destas condições, os danos diretos são definidos como aqueles que são diretamente induzidos pelo evento danoso, ou seja, que se enquadram no âmbito do nexo de causalidade sem qualquer disputa possível.

Os danos indiretos são aqueles resultantes do agravamento de um dano inicial ou do aparecimento de um novo dano ligado a um dano direto.

12.2 Utilização do produto pelo cliente

A empresa LUGAND ACIERS é um vendedor de matérias-primas. Utiliza todo o seu cuidado e experiência para fornecer aos seus clientes o melhor suporte possível para as suas encomendas. No entanto, a empresa LUGAND ACIERS não se responsabiliza de forma alguma pela inaptidão ou incompatibilidade dos seus produtos com o uso final que o cliente deseja fazer deles.

12.3 Força maior

A empresa LUGAND ACIERS não pode ser responsabilizada pelas consequências danosas resultantes de um incumprimento ou atraso no cumprimento das suas obrigações devido, em particular, a um dos casos de força maior definidos por lei ou comumente aceites pela jurisprudência, a um incêndio ou condições climáticas adversas, a uma greve ou a um bloqueio a nível nacional que leve à escassez de matérias-primas ou ao transporte, a insurreições, motins ou guerras, uma greve interna, qualquer que seja a causa, ou um desequilíbrio contratual significativo em detrimento de uma das Partes, resultante de uma mudança imprevista de circunstâncias externas às Partes (em particular, no caso de uma variação significativa no preço das matérias-primas, dificuldades no fornecimento de matérias-primas ou na aplicação de qualquer nova prescrição ou restrição legal ou regulamentar que afete significativamente os processos de fabrico).

O mesmo se aplica no caso de uma pandemia que conduza ao encerramento administrativo obrigatório das oficinas de produção ou outros locais da LUGAND ACIERS.

No caso da ocorrência de um destes eventos, a LUGAND ACIERS informará imediatamente o seu cocontratante para negociar as condições para a continuação da relação contratual.

Se a duração da impossibilidade de execução exceder trinta (30) dias, a LUGAND ACIERS compromete-se a encontrar-se com o Cliente num prazo de 8 dias para negociar de boa-fé uma adaptação do Contrato. Cada uma das Partes fará o seu melhor para reduzir os efeitos do caso de força maior. Se

não for possível chegar a um acordo razoável, qualquer das Partes poderá rescindir unilateralmente o Contrato.

13. Serviço de Atendimento ao cliente

Para quaisquer questões relacionadas com encomendas feitas junto da LUGAND ACIERS, o Cliente pode contactar a equipa de Serviço de Atendimento ao Cliente:

Por correio eletrónico para: (resposta dentro de 2 dias úteis)
Correio eletrónico de atendimento ao cliente: info@lugand-aciers.com

Pelo correio - resposta dentro de 4 dias úteis (+ tempo para entrega pelo correio) - para:

LUGAND ACIERS
Service client
85 route du Château Covet
01100 GROISSIAT

14. Indivisibilidade

Se qualquer disposição, ou parte dela, destas condições gerais de venda for considerada ilegal, inválida ou inaplicável, tal disposição ou parte dela será considerada como não fazendo parte destas condições gerais de venda.

A legalidade, validade ou aplicabilidade das demais disposições destas condições gerais de venda não será afetada, salvo disposição em contrário da lei aplicável.

Estas condições gerais de venda (juntamente com as condições e políticas relacionadas acima referidas) constituem a totalidade do acordo entre a LUGAND ACIERS e o Cliente em relação à encomenda de produtos, e anula e substitui todos os acordos, projetos de acordo, disposições, compromissos ou acordos colaterais de qualquer natureza celebrados pelas partes, quer verbais quer escritos, em relação a esse assunto.

15. Propriedade intelectual

As marcas LUGAND ACIERS assim como todas as ilustrações, imagens e logótipos, elementos visuais e/ou textuais que aparecem no website, os produtos, seus acessórios e suas embalagens, e mais geralmente todos os sinais distintivos, são e continuam a ser propriedade exclusiva da LUGAND ACIERS. É estritamente proibida qualquer reprodução, modificação ou uso total ou parcial destas marcas, ilustrações, imagens e logotipos, elementos visuais e/ou textuais, por qualquer motivo e em qualquer meio, sem o expresso consentimento prévio da LUGAND ACIERS. O mesmo se aplica a qualquer combinação ou junção com qualquer outra marca, símbolo, logótipo e, mais geralmente, qualquer outro sinal distintivo. O mesmo se aplica igualmente a qualquer direito de autor, desenho, modelo e patente que são e permanecem propriedade da LUGAND ACIERS.

Qualquer utilização não autorizada do website ou de qualquer dos elementos nele contidos será considerada como constituindo uma infração e será processada de acordo com as disposições dos artigos L.335-2 e seguintes do Código da Propriedade Intelectual.

16. Intuito personae

As partes optaram expressamente por colaborar tendo em consideração as qualidades e competências um do outro.

Cada Parte não cederá ou subcontratará a terceiros quaisquer dos seus direitos ou obrigações ao abrigo do

presente Acordo sem o consentimento prévio por escrito da outra Parte.

17. Irrenunciabilidade e divisibilidade

O incumprimento por qualquer das Partes de exigir o cumprimento de qualquer das disposições, condições ou obrigações do presente contrato não constituirá em momento algum uma renúncia ao seu direito de exigir o cumprimento de tais disposições, condições ou obrigações no futuro.

Se qualquer disposição deste contrato viesse a ser declarada ilegal, nula ou inaplicável, tal declaração não afetará em nada a validade e a aplicabilidade das restantes disposições do contrato.

18. Notificações

Qualquer notificação ou comunicação a que esta Convenção possa dar origem será validamente efetuada por entrega em mão própria contra recibo escrito ou por carta registada com aviso de receção.

Qualquer notificação ou comunicação deverá ser enviada para as moradas mencionadas no início da presente Convenção ou para qualquer outra morada previamente notificada à Parte interessada.

Sob pena de nulidade, qualquer ajuste ou modificação deste contrato deve ser feito por escrito e assinado por ambas as partes.

19. Comprovação e arquivamento das transações

O Cliente e a empresa LUGAND ACIERS concordam que todos os elementos digitais trocados entre eles (dados, informações, arquivos, datas e horas de conexão ao Website, etc.) constituem provas admissíveis, válidas, oponíveis e conclusivas. A LUGAND ACIERS deve assegurar que os documentos eletrónicos relativos às encomendas sejam guardados durante um período de 10 anos a partir da data em que a encomenda é efetuada. O arquivamento é efetuado num suporte fiável e durável, de acordo com a lei em vigor. O Cliente pode solicitar o acesso e/ou uma cópia dos documentos arquivados a qualquer momento, contactando o Serviço de Atendimento ao Cliente.

20. Língua - Lei aplicável - Mediação - Jurisdição

As presentes condições gerais de venda estão redigidas em francês e são regidas pela lei francesa.

Em caso de litígio entre o Cliente e a LUGAND ACIERS sobre a interpretação, execução ou rescisão destas condições gerais de venda, a LUGAND ACIERS encoraja fortemente o Cliente a contactar a empresa em prioridade para tentar resolver o litígio amigavelmente. A LUGAND ACIERS informa o Cliente que estão disponíveis métodos alternativos de resolução de litígios, tais como a mediação.

Se o litígio não puder ser resolvido amigavelmente, a LUGAND ACIERS e o Cliente concordam em levar o litígio aos tribunais de BOURG EN BRESSE (01000), mesmo no caso de um número de réus ou de um pedido de garantias.

Estas condições gerais de venda foram atualizadas pela última vez a 28 de novembro de 2024.

BOM PARA ACEITAÇÃO

Assinatura e carimbo da empresa client